

TERENCE

DM 1

METRONOME



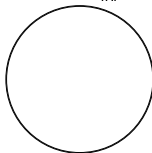
TAP



RHY



BEAT



START STOP



VOICE RHY

VOL SOUND

TIMER



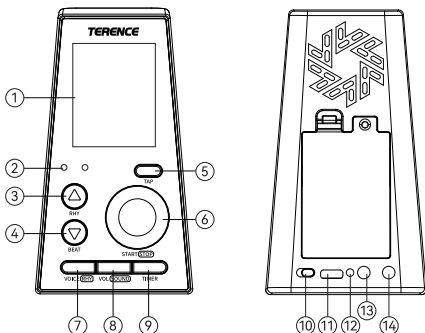
Directory

EN - User manual	1
DE - Benutzerhandbuch	7
FR - Manuel d'utilisation.....	13
IT - Manuale utente	19
ES - Manual de usuario	25
JP - 日本語の取扱説明書	31

DM1 DIGITAL METRONOME INSTRUCTION MANUAL

Please read the manual carefully before using.

1.Parti metronome



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1、Display | 8、Volume/Sound |
| 2、Indicator | 9、Timer |
| 3、Rhythm selection | 10、Power switch |
| 4、Beat selection | 11、Charging port |
| 5、TAP | 12、Charging indicator |
| 6、Beat speed adjustment
/start pause button | 13、MP3 input port |
| 7、Voice/Drum rhythm | 14、Headphone
/audio port |

Note:

1. TAP means tap the TAP button to determine the tempo of the beat. This function meets specific needs, such as playing a recording and wanting to know the basic tempo value of the tune, simply hit the TAP button twice to follow the tempo of the music and the metronome will immediately display the tempo of the beat, of course, the accuracy depends on the user's accuracy of the hit or if there is an assumed tempo inside, this TAP function can get the desired value in the shortest possible time.
2. The drum rhythm refers to the built-in drum rhythm, similar to the rhythm in the accordion, which can be played to create a rhythmic track.
3. Sound: The sound function is used to assist in the tuning of the instrument, producing standard tones from C4-B4 with adjustable reference frequencies.

2.How to use?

There are five modes: metronome mode, volume mode, timer mode, standard sound mode, drum rhythm mode.

2.1. METRONOME MODE

2.1.1. Short press "START/STOP" button to start the beat playback, and then press "START/STOP" again to stop the playback.

2.1.2. Twist "START/STOP" button to change the metronome speed.

2.1.3. Press "TAP" button twice to set a TEMPO.

2.1.4. Short press "RHY" button to switch the rhythm type. There are 9 types to choose from.

Rhythm type: 

2.1.5. Short press "BEAT" button to switch the number of shots. The number of shots is 0-9 for selection.

2.1.6. Short press "VOICE/RHY" button to switch the voice. There are 8 voices to choose from.

0	Mechanical metronome	4	Cowbell
1	PULSE(electronic)	5	Rimshot
2	Chinese voice (female)	6	Guitar
3	English voice (female)	7	Drum

2.2. VOLUME MODE:

2.2.1. Short press "VOL/SOUND" button to enter the volume mode.

2.2.2. Twist "START/STOP" button to adjust the volume.

2.2.3. Short press "START/STOP" or "VOL/SOUND" button to exit the volume mode.

2.3. TIMER MODE:

2.3.1. Press "TIMER" button shortly to enter the timer mode.

2.3.2. Twist "START/STOP" button to set the number of minutes, 0-59.

2.3.3. Short press "TIMER" button to switch to the set hours, and short press "TIMER" button again to return to the set minutes.

2.3.4. When switching to the set hours, turn "START/STOP" button to set the hours, 0-23 hours.

2.3.5. Press "START/STOP" button shortly to exit the timer mode.

2.4. STANDARD SOUND MODE:

2.4.1. Press and hold "VOL/SOUND" button to enter the standard sound mode.

2.4.2. Short press "RHY" button to switch to the previous standard sound.

2.4.3. Short press "BEAT" button to switch to the next standard sound.

2.4.4. Twist "START/STOP" button to change the standard tones.

2.4.5. Short press "VOL/SOUND" button or "START/STOP" button to exit the standard sound mode.

2.5. DRUM RHYTHM MODE:

- 2.5.1. Press and hold "VOICE/RHY" button to enter the drum rhythm mode.
- 2.5.2. Press "RHY" button shortly to switch to the previous drum beat.
- 2.5.3. Press "BEAT" button shortly to switch to the next drum beat.
- 2.5.4. Twist the "START/STOP" button to change the beat speed.
- 2.5.5. Press "START/STOP" button shortly to exit the drum rhythm mode.
- 2.5.6. Press and hold "TIMER" button to turn off the LCD backlight, and press any key to turn on the LCD backlight.
- 2.5.7. Press and hold "BEAT" button to turn off Bluetooth, and press and hold "BEAT" button again to turn on Bluetooth.
(This function is not supported in non-Bluetooth versions)
- 2.5.8. Press and hold "START/STOP" button to restore the default setting.
- 2.5.9. Enter the low power consumption mode in five minutes, and turn "START/STOP" button to enter the normal mode.

3. Warning

3.1. Avoid using in harsh environment such as high temperature, humidity, direct sunlight, strong light, extreme cold, close to magnetic field, etc.

3.2. The metronome shell is made of ABS material and cannot be pressed heavily.

3.3. The metronome contains circuits and cannot be disassembled without permission.

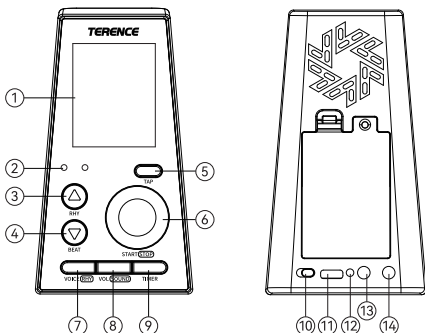
3.4. If the DM1 battery is not used for a long time, take out the dry battery to avoid internal corrosion caused by the battery rupture.

3.5. The rechargeable DM1 should avoid affecting the service life of lithium battery due to long-term charging.

DM1 DIGITALMETRONOM BENUTZERHABEN

Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch,
bevor Sie es verwenden.

1. Metronomteile



- | | |
|--------------------------|------------------|
| 1、Anzeige | 8、Lautstärke/Ton |
| 2、Indikator | 9、Timer |
| 3、Rhythmusauswahl | 10、Netzschalter |
| 4、Beat-Auswahl | 11、Ladeanschluss |
| 5、TAP | 12、Ladeanzeige |
| 6、Beat Speed Einstellung | 13、MP3-Eingang |
| /Start Pause Taste | 14、Kopfhörer |
| 7、Stimme/Trommelrhythmus | /Audio-Anschluss |

HINWEIS:

1.TAP bedeutet, dass Sie auf die TAP-Taste tippen, um das Tempo des Beats zu bestimmen. Diese Funktion erfüllt spezifische Anforderungen, wie das Abspielen einer Aufnahme und wenn Sie den grundlegenden Tempowert der Melodie wissen möchten, drücken Sie einfach zweimal die TAP-Taste, um dem Tempo der Musik zu folgen und das Metronom wird sofort das Tempo des Beats anzeigen, natürlich hängt die Genauigkeit von der Genauigkeit des Benutzers des Treffers ab oder wenn es ein angenommenes Tempo im Inneren gibt. Diese TAP-Funktion kann den gewünschten Wert in kürzester Zeit erhalten.

2.Der Trommelrhythmus bezieht sich auf den eingebauten Trommelrhythmus, ähnlich dem Rhythmus im Akkordeon, der gespielt werden kann, um eine rhythmische Spur zu erstellen.

3.Sound: Die Klangfunktion wird verwendet, um die Stimmung des Instruments zu unterstützen und Standardtöne von C4-B4 mit einstellbaren Referenzfrequenzen zu produzieren.

2. Wie verwende ich?

Es gibt fünf Modi: Metronom-Modus, Lautstärkemode, Timer-Modus, Standard-Sound-Modus, Drum-Rhythmus-Modus.

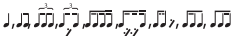
2.1. METRONOMMODUS

2.1.1. Drücken Sie kurz die Taste "START/STOP", um die Beat-Wiedergabe zu starten, und drücken Sie dann erneut "START/STOP", um die Wiedergabe zu stoppen.

2.1.2. Drehen Sie die Taste "START/STOP", um die Geschwindigkeit des Metronoms zu ändern.

2.1.3. Drücken Sie zweimal die TAP-Taste, um einen TEMPO einzustellen.

2.1.4. Drücken Sie kurz die Taste "RHY", um den Rhythmustyp zu wechseln. Es stehen neun Typen zur Auswahl.

Rhythmustyp: 

2.1.5. Drücken Sie kurz die Taste "BEAT", um die Anzahl der Schüsse zu ändern. Die Anzahl der Schüsse beträgt 0-9 zur Auswahl.

2.1.6. Drücken Sie kurz die Taste "VOICE/RHY", um die Stimme zu wechseln. Es gibt acht Stimmen zur Auswahl.

0	Mechanisches Metronom	4	Kuhglocke
1	PULSE (elektronisch)	5	Rimshot
2	Chinesische Stimme (weiblich)	6	Gitarre
3	Englische Stimme (weiblich)	7	Trommel

2.2. LAUTSTÄRKEMODUS:

2.2.1. Drücken Sie kurz die Taste "VOL/SOUND", um in den Lautstärkemode zu gelangen.

2.2.2. Drehen Sie die Taste "START/STOP", um die Lautstärke einzustellen.

- 2.2.3. Drücken Sie kurz "START/STOP" oder "VOL/SOUND", um den Lautstärkemodeus zu verlassen.

2.3. TIMERMODUS:

- 2.3.1. Drücken Sie kurz die Taste "TIMER", um in den Timermodus zu gelangen.
- 2.3.2. Drehen Sie die Taste "START/STOP", um die Anzahl der Minuten einzustellen, 0-59.
- 2.3.3. Drücken Sie kurz die Taste "TIMER", um zu den eingestellten Stunden zu wechseln, und drücken Sie kurz erneut die Taste "TIMER", um zu den eingestellten Minuten zurückzukehren.
- 2.3.4. Wenn Sie zu den eingestellten Stunden wechseln, drehen Sie die Taste "START/STOP", um die Stunden, 0-23 Stunden einzustellen.
- 2.3.5. Drücken Sie kurz die Taste "START/STOP", um den Timermodus zu verlassen.

2.4. STANDARD-SOUNDMODUS:

- 2.4.1. Halten Sie die Taste VOL/SOUND gedrückt, um in den Standard-Soundmodus zu gelangen.
- 2.4.2. Drücken Sie kurz die Taste "RHY", um zum vorherigen Standard-Sound zu wechseln.
- 2.4.3. Drücken Sie kurz die Taste "BEAT", um zum nächsten Standard-Sound zu wechseln.
- 2.4.4. Drehen Sie die Taste "START/STOP", um die Standardtöne zu ändern.

2.4.5. Drücken Sie kurz die Taste "VOL/SOUND" oder "START/STOP", um den Standard-Soundmodus zu verlassen.

2.5. TROMMELRHYTHMUS-MODUS:

2.5.1. Halten Sie die Taste "VOICE/RHY" gedrückt, um in den Drum Rhythmus Modus zu gelangen.

2.5.2. Drücken Sie kurz die Taste "RHY", um zum vorherigen Drumbeat zu wechseln.

2.5.3. Drücken Sie kurz die Taste "BEAT", um zum nächsten Schlagzeug-Beat zu wechseln.

2.5.4. Drehen Sie die Taste "START/STOP", um die Beatgeschwindigkeit zu ändern.

2.5.5. Drücken Sie kurz die Taste "START/STOP", um den Drum Rhythmus Modus zu verlassen.

2.5.6. Halten Sie die Taste "TIMER" gedrückt, um die LCD-Hintergrundbeleuchtung auszuschalten, und drücken Sie eine beliebige Taste, um die LCD-Hintergrundbeleuchtung einzuschalten.

2.5.7. Halten Sie die Taste "BEAT" gedrückt, um Bluetooth auszuschalten, und halten Sie die Taste "BEAT" erneut gedrückt, um Bluetooth zu aktivieren. (Diese Funktion wird in Nicht-Bluetooth-Versionen nicht unterstützt)

2.5.8. Halten Sie die Taste START/STOP gedrückt, um die Standardeinstellung wiederherzustellen.

2.5.9. Wechseln Sie in fünf Minuten in den Modus mit geringem Stromverbrauch und drehen Sie die Taste "START/STOP", um in den normalen Modus zu wechseln.

3. Warnung

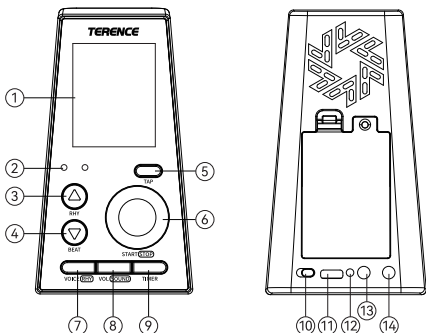
- 3.1. Vermeiden Sie die Verwendung in rauer Umgebung wie hoher Temperatur, Feuchtigkeit, direktem Sonnenlicht, starkem Licht, extremer Kälte, in der Nähe des Magnetfeldes, etc.
- 3.2. Die Metronomschale besteht aus ABS-Material und kann nicht stark gepresst werden.
- 3.3. Das Metronom enthält Schaltungen und kann nicht ohne Erlaubnis zerlegt werden.
- 3.4. Wenn die DM1-Batterie für eine lange Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie die trockene Batterie heraus, um interne Korrosion zu vermeiden, die durch den Batteriebruch verursacht wird.
- 3.5. Das wiederaufladbare DM1 sollte vermeiden, die Lebensdauer der Lithiumbatterie durch langfristige Aufladung zu beeinträchtigen.

Métronome numérique DM1

Manuel de l'utilisateur

Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation

1. Pièces de Metronome



- | | |
|---|------------------------------|
| 1、Afficher | 8、Volume / voix |
| 2、Signal d'indication | 9、Minuterie |
| 3、Sélection de tempo | 10、Interrupteur de puissance |
| 4、Sélection beat | 11、Port de charge |
| 5、TAP, Tap | 12、Indicateur de charge |
| 6、Réglage de la vitesse de battement / bouton de pause de démarrage | 13、Port d'entrée mp3 |
| 7、Rythme voix / tambour | 14、Port casque / audio |

Note:

1.Tap signifie appuyer sur le bouton Tap pour déterminer le rythme du battement. Cette fonction peut répondre à des besoins spécifiques, tels que la lecture d'un enregistrement et de vouloir connaître la valeur de base de la vitesse d'un morceau, il suffit d'appuyer deux fois sur le bouton Tap pour suivre la vitesse de la musique, le métronome affichera instantanément la vitesse du battement, Cette fonction Tap permet d'obtenir la valeur souhaitée en un minimum de temps.

2.Le rythme du tambour fait référence au rythme du tambour intégré, similaire à celui de l'accordéon, qui peut être joué pour créer un répertoire rythmique.

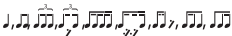
3.sound: la fonction sonore est utilisée pour l'accord des instruments auxiliaires, produisant un ton standard C4 - B4 avec une fréquence de référence réglable.

2.Comment l'utiliser?

Il existe cinq modes: mode métronome, mode volume, mode minuterie, mode son standard, mode rythme de batterie.

2.1. MODE MÉTRONOME

- 2.1.1. Appuyez brièvement sur le bouton "start / Stop" pour commencer à jouer, puis appuyez à nouveau sur "start / Stop" pour arrêter la lecture.
- 2.1.2. tourner le bouton "start / Stop" pour changer la vitesse du métronome.
- 2.1.3. appuyez deux fois sur le bouton "Tap" pour régler tempo.
- 2.1.4. appuyez brièvement sur le bouton "rhy" pour changer le type de cadence. 9 types sont disponibles.

Type de rythme: 

- 2.1.5. appuyez brièvement sur le bouton "beat" pour basculer le nombre de tirs. Le nombre d'instantanés sélectionnables est de 0 à 9.
- 2.1.6. appuyez brièvement sur le bouton "Voice / rhy" pour changer de voix. Disponible en 8 sons.

0	Métronome mécanique	4	Cloche de vache
1	Pulse (électronique)	5	Société rimshot
2	Voix chinoise (femmes)	6	Guitare
3	Voix anglaise (femmes)	7	Rouleaux

2.2. MODE DE VOLUME:

- 2.2.1. appuyez brièvement sur le bouton Volume / son pour entrer en mode volume.
- 2.2.2. tourner le bouton "start / Stop" pour régler le volume.

- 2.2.3. appuyez brièvement sur les boutons "start / Stop" ou "Volume / Sound" pour quitter le mode volume.

2.3. MODE DE MINUTERIE:

- 2.3.1. appuyez brièvement sur le bouton "Timer" pour entrer en mode Timer.
- 2.3.2. tourner le bouton "start / Stop" pour régler le nombre de minutes, 0 - 59.
- 2.3.3. appuyez brièvement sur le bouton "Timer" pour passer au nombre d'heures défini et appuyez à nouveau brièvement sur le bouton "Timer" pour revenir au nombre de minutes défini.
- 2.3.4. lorsque vous passez au nombre d'heures défini, tournez le bouton "start / Stop" pour régler le nombre d'heures, 0 - 23 heures.
- 2.3.5. appuyez brièvement sur le bouton "start / Stop" pour quitter le mode minuterie.

2.4. MODE SONORE STANDARD:

- 2.4.1. appuyez et maintenez enfoncé le bouton Volume / son pour accéder au mode son standard.
- 2.4.2. appuyez brièvement sur le bouton "rhy" pour passer au son standard précédent.
- 2.4.3. appuyez brièvement sur le bouton "beat" pour passer au son standard suivant.
- 2.4.4. Tournez le bouton "start / Stop" pour changer la tonalité standard.

- 2.4.5. appuyez brièvement sur le bouton "Volume / son" ou sur le bouton "start / Stop" pour quitter le mode sonore standard.

2.5. MODE RYTHMIQUE DU TAMBOUR:

- 2.5.1. appuyez et maintenez enfoncé le bouton "Voice / rhy" pour entrer dans le mode rythmique du tambour.
- 2.5.2. appuyez brièvement sur le bouton "rhy" pour passer à la batterie précédente.
- 2.5.3. appuyez brièvement sur le bouton "beat" pour passer à la batterie suivante.
- 2.5.4. tourner le bouton "start / Stop" pour changer la vitesse du battement.
- 2.5.5. appuyez brièvement sur le bouton "start / Stop" pour quitter le mode rythmique du tambour.
- 2.5.6. appuyez et maintenez enfoncé le bouton "Timer" pour éteindre le rétroéclairage LCD et appuyez sur n'importe quelle touche pour activer le rétroéclairage LCD.
- 2.5.7. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "beat" pour éteindre le Bluetooth et maintenez enfoncé le bouton "beat" pour activer le Bluetooth. (cette fonctionnalité n'est pas prise en charge dans les versions non Bluetooth)
- 2.5.8. Maintenez le bouton "start / Stop" enfoncé pour restaurer les paramètres par défaut.

- 2.5.9. passer en mode basse consommation après cinq minutes et tourner le bouton "start / Stop" pour passer en mode normal.

3. Avertissement

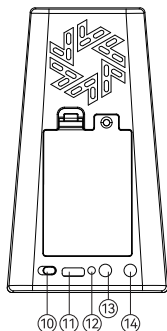
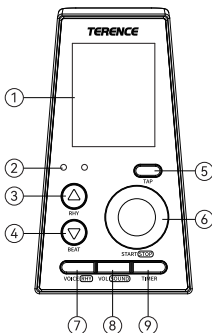
- 3.1. Évitez l'utilisation dans des environnements difficiles tels que la température élevée, l'humidité, la lumière directe du soleil, la lumière forte, le froid extrême, la proximité du champ magnétique.
- 3.2. Le boîtier du métronome est fait de matériau ABS et ne peut pas être fortement pressé.
- 3.3. Le métronome contient le circuit et ne doit pas être démonté sans autorisation.
- 3.4. Si la batterie dm1 n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez la batterie sèche pour éviter la corrosion interne causée par la rupture de la batterie.
- 3.5. Le dm1 rechargeable doit éviter d'affecter la durée de vie de la batterie au lithium en raison d'une charge prolongée.

METRONOMO DIGITALE DM1

MANUALE DELL'UTENTE

Leggere attentamente il manuale prima di usare

1. Parti metronome



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1、Mostra | 7、Voce/ritmo del tamburo |
| 2、Indicatore | 8、Volume/Suono |
| 3、Selezione ritmica | 9、Timer |
| 4、Selezione battiti | 10、Interruttore di alimentazione |
| 5、TAP | 11、Porta di ricarica |
| 6、Regolazione della velocità di battuta/
pulsante di pausa di avvio | 12、Indicatore di carica |
| | 13、Porta di ingresso MP3 |
| | 14、porta cuffie/audio |

NOTA:

1.TAP significa toccare il pulsante TAP per determinare il tempo del beat. Questa funzione soddisfa esigenze specifiche, come la riproduzione di una registrazione e volendo conoscere il valore di tempo base della melodia, basta premere due volte il pulsante TAP per seguire il tempo della musica e il metronomo mostrerà immediatamente il tempo del beat, naturalmente, la precisione dipende dalla precisione dell'utente del hit o se c'è un tempo supposto all'interno, Questa funzione TAP può ottenere il valore desiderato nel più breve tempo possibile.

2.Il ritmo della batteria si riferisce al ritmo della batteria incorporato, simile al ritmo della fisarmonica, che può essere suonato per creare una traccia ritmica.

3.Sound: La funzione audio è utilizzata per assistere nella sintonizzazione dello strumento, producendo toni standard da C4-B4 con frequenze di riferimento regolabili.

2. How usare?

Ci sono cinque modalità: modalità metronomo, modalità volume, modalità timer, modalità audio standard, modalità ritmo tamburo.

2.1. MODALITÀ METRONOMO

- 2.1.1. Premere brevemente il pulsante "START/STOP" per avviare la riproduzione del beat, quindi premere nuovamente "START/STOP" per interrompere la riproduzione.
- 2.1.2. Ruotare il pulsante "START/STOP" per cambiare la velocità del metronomo.
- 2.1.3. Premere due volte il pulsante "TAP" per impostare un TEMPO.
- 2.1.4. Premere brevemente il pulsante "RHY" per cambiare il tipo di ritmo. Ci sono 9 tipi tra cui scegliere.

Tipo di ritmo: 

- 2.1.5. Premere brevemente il pulsante "BEAT" per cambiare il numero di scatti. Il numero di scatti è 0-9 per la selezione.
- 2.1.6. Premere brevemente il pulsante "VOICE/RHY" per cambiare la voce. Ci sono 8 voci tra cui scegliere.

0	Metronomo meccanico	4	Cowbell
1	PULSE (elettronico)	5	Rimshot
2	Voce cinese (femminile)	6	Guitar
3	Voce inglese (femminile)	7	Drum

2.2. MODALITÀ VOLUME:

- 2.2.1. Premere brevemente il pulsante "VOL/SOUND" per accedere alla modalità volume.
- 2.2.2. Ruotare il pulsante "START/STOP" per regolare il volume.

- 2.2.3. Premere brevemente il pulsante "START/STOP" o "VOL/SOUND" per uscire dalla modalità volume.

2.3. MODALITÀ TIMER:

- 2.3.1. Premere brevemente il pulsante "TIMER" per accedere alla modalità timer.
- 2.3.2. Ruotare il pulsante "START/STOP" per impostare il numero di minuti, 0-59.
- 2.3.3. Premere brevemente il pulsante "TIMER" per passare alle ore impostate, e premere brevemente nuovamente il pulsante "TIMER" per tornare ai minuti impostati.
- 2.3.4. Quando si passa alle ore impostate, ruotare il pulsante "START/STOP" per impostare le ore, 0-23 ore.
- 2.3.5. Premere brevemente il pulsante "START/STOP" per uscire dalla modalità timer.

2.4. MODALITÀ AUDIO STANDARD:

- 2.4.1. Tenere premuto il pulsante "VOL/SOUND" per accedere alla modalità audio standard.
- 2.4.2. Premere brevemente il pulsante "RHY" per passare al suono standard precedente.
- 2.4.3. Premere brevemente il pulsante "BEAT" per passare al suono standard successivo.
- 2.4.4. Ruotare il pulsante "START/STOP" per cambiare i toni standard.

- 2.4.5. Premere brevemente il pulsante "VOL/SOUND" o il pulsante "START/STOP" per uscire dalla modalità audio standard.

2.5. MODALITÀ RITMICA DEL TAMBURO:

- 2.5.1. Premere e tenere premuto il pulsante "VOICE/RHY" per accedere alla modalità ritmica del tamburo.
- 2.5.2. Premere brevemente il pulsante "RHY" per passare al beat precedente.
- 2.5.3. Premere brevemente il pulsante "BEAT" per passare al ritmo successivo della batteria.
- 2.5.4. Ruotare il pulsante "START/STOP" per cambiare la velocità del battito.
- 2.5.5. Premere il pulsante "START/STOP" per uscire dalla modalità ritmica del tamburo.
- 2.5.6. Premere e tenere premuto il pulsante "TIMER" per spegnere la retroilluminazione LCD e premere qualsiasi tasto per accendere la retroilluminazione LCD.
- 2.5.7. Premere e tenere premuto il pulsante "BEAT" per disattivare il Bluetooth, quindi premere e tenere premuto nuovamente il pulsante "BEAT" per attivare il Bluetooth. (Questa funzione non è supportata nelle versioni non Bluetooth)
- 2.5.8. Tenere premuto il pulsante "START/STOP" per ripristinare l'impostazione predefinita.

- 2.5.9. Inserire la modalità a basso consumo energetico in cinque minuti e ruotare il pulsante "START/STOP" per entrare nella modalità normale.

3. Warning

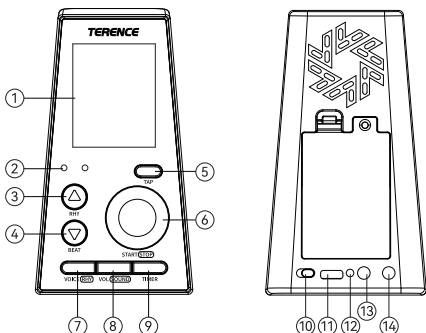
- 3.1. Evitare di utilizzare in ambiente duro come alta temperatura, umidità, luce solare diretta, luce forte, freddo estremo, vicino al campo magnetico, ecc.
- 3.2. Il guscio metronomo è fatto di materiale ABS e non può essere premuto pesantemente.
- 3.3. Il metronomo contiene circuiti e non può essere smontato senza autorizzazione.
- 3.4. Se la batteria DM1 non viene utilizzata per molto tempo, estrarre la batteria asciutta per evitare la corrosione interna causata dalla rottura della batteria.
- 3.5. il DM1 ricaricabile dovrebbe evitare di influenzare la durata della batteria al litio a causa della carica a lungo termine.

Metrónomo digital DM1

Manual del usuario

Lea este manual cuidadosamente antes de usarlo.

1. piezas metronome



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1、Exhibición | 8、Volumen / sonido |
| 2、Señal de indicación | 9、Cronómetro |
| 3、Selección de ritmo | 10、Interruptor de alimentación |
| 4、Selección de ritmo | 11、Puerto de carga |
| 5、Toma, toma | 12、Indicador de carga |
| 6、Ajustar la velocidad del ritmo / activar el botón de pausa | 13、Puerto de entrada mp3 |
| 7、Sonido / ritmo de tambor | 14、Auriculares / puerto de audio |

Nota:

1.TAP se refiere a hacer clic en el botón TAP para determinar el ritmo del ritmo. Esta función puede satisfacer necesidades específicas, como reproducir una grabación y querer conocer el valor básico de la velocidad de la música, con solo presionar el botón TAP dos veces para seguir la velocidad de la música, el metrónomo mostrará inmediatamente la velocidad del ritmo, La función TAP puede obtener el valor esperado en el menor tiempo posible.

2.el ritmo del tambor se refiere al ritmo del tambor incorporado, similar al ritmo en el acordeón, que puede crear repertorios rítmicos tocando.

3.sonido: la función de sonido se utiliza para ayudar a ajustar el instrumento, produciendo un tono estándar C4 - b4, con una frecuencia de referencia ajustable.

2. ¿ cómo usarlo?

Hay cinco modos: modo metrónomo, modo de volumen, modo de cronómetro, modo de sonido estándar, modo de ritmo de tambor.

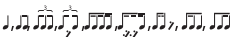
2.1. MODO METRÓNOMO

2.1.1. presione brevemente el botón "start / stop" para comenzar a reproducir el ritmo, y luego presione "start / stop" de nuevo para detener la reproducción.

2.1.2. gire el botón "arranque / parada" para cambiar la velocidad del metrónomo.

2.1.3. Presione el botón "tap" dos veces para configurar tempo.

2.1.4. presione brevemente el botón "rhy" para cambiar el tipo de ritmo. Hay nueve tipos para elegir.

Tipo de ritmo: 

2.1.5. presione brevemente el botón "beat" para cambiar el número de disparos. El número de instantáneas seleccionables es de 0 - 9.

2.1.6. presione brevemente el botón "voice / rhy" para cambiar la voz. Hay ocho sonidos para elegir.

0	Metrónomo mecánico	4	campana de vaca
1	pulse (electrónico)	5	rimshot
2	voz de China (mujer)	6	guitarra
3	voz en inglés (mujer)	7	tambores

2.2. MODO DE VOLUMEN:

2.2.1. presione brevemente el botón "volumen / sonido" para entrar en el modo volumen.

2.2.2. gire el botón "inicio / parada" para ajustar el volumen.

- 2.2.3. presione brevemente el botón "inicio / parada" o "volumen / sonido" para salir del modo volumen.

2.3. MODO DE RELOJ:

- 2.3.1. presione brevemente el botón "cronómetro" para entrar en el modo cronómetro.
- 2.3.2. gire el botón "arranque / parada" para establecer el número de minutos, 0 - 59.
- 2.3.3. presione brevemente el botón "tiempo" para cambiar al número de horas establecido, y vuelva a presionar brevemente el botón "cronómetro" para volver al número de minutos establecido.
- 2.3.4. al cambiar a la hora establecida, gire el botón "arranque / parada" para establecer la hora, 0 - 23 horas.
- 2.3.5. presione brevemente el botón "inicio / parada" para salir del modo de cronómetro.

2.4. MODO DE SONIDO ESTÁNDAR:

- 2.4.1. presione y mantenga el botón "volumen / sonido" para entrar en el modo de sonido estándar.
- 2.4.2. presione brevemente el botón "rhy" para cambiar al sonido estándar anterior.
- 2.4.3. presione brevemente el botón "beat" para cambiar al siguiente sonido estándar.
- 2.4.4. gire el botón "inicio / parada" para cambiar el tono estándar.

2.4.5. presione brevemente el botón "volumen / sonido" o el botón "arranque / parada" para salir del modo de sonido estándar.

2.5. MODO DE RITMO DEL TAMBOR:

- 2.5.1. presione y mantenga el botón "voice / rhy" para entrar en el modo de ritmo del tambor.
- 2.5.2. presione brevemente el botón "rhy" para cambiar al tambor anterior.
- 2.5.3. presione brevemente el botón "beat" para cambiar al siguiente tambor.
- 2.5.4. gire el botón "inicio / parada" para cambiar la velocidad del ritmo.
- 2.5.5. presione brevemente el botón "inicio / parada" para salir del modo de ritmo del tambor.
- 2.5.6. Presione el botón "timer" para apagar la retroiluminación LCD y presione cualquier tecla para encender la retroiluminación lcd.
- 2.5.7. Presione el botón "beat" para apagar el Bluetooth y vuelva a presionar el botón "bea" para encender el bluetooth. (la versión no Bluetooth no admite esta función)
- 2.5.8. presione y mantenga el botón "start / stop" para restaurar la configuración predeterminada.

- 2.5.9. después de cinco minutos, ingrese al modo de bajo consumo de energía y gire el botón "start / stop" para entrar en el modo normal.

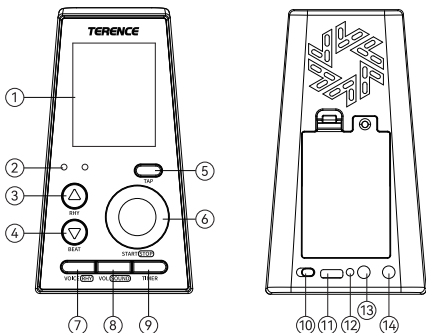
3. Advertencia

- 3.1. evite el uso en ambientes hostiles como altas temperaturas, humedad, luz solar directa, luz fuerte, frío extremo y proximidad a campos magnéticos.
- 3.2. la carcasa del metrónomo está hecha de material ABS y no se puede presionar fuertemente.
- 3.3. el metrónomo contiene un circuito y no se puede desmontar sin permiso.
- 3.4. si la batería dm1 no está en uso durante mucho tiempo, retire la batería seca para evitar la corrosión interna causada por la rotura de la batería.
- 3.5. el dm1 recargable debe evitar afectar la vida útil de las baterías de litio debido a la carga a largo plazo.

TERENCE DM1 電子メトロノーム取扱説明書

本製品をご使用する前に、取扱説明書をよくお読みください

構造と機能



- 1、LCDディスプレイ
- 2、指示ランプ
- 3、リズム
- 4、リズム
- 5、ビート
- 6、ボイス/ドラムリズム
- 7、ボリューム/サウンド

- 8、タイマー
- 9、スタート/ストップ
- 10、テンポ設定
- 11、充電ポート
- 12、充電ランプ
- 13、MP3入力ポート
- 14、イヤホン
/オーディオジャック

使用方法

1、メトロノームモード

- (1) 「スタート/ストップ」 ボタンを押すとメトロノームの再生を起動し、再度押すと再生を停止します
- (2) 「スタート/ストップ」 ボタンを回すとメトロノームのテンポスピードを調節します。
- (3) 「テンポ設定」 ボタンを2回連続押すとテンポを設定します。
- (4) 「リズム」 ボタンを押すとリズムを切り替えます。
リズム種類: など9種類
- (5) 「ビート」 ボタンを押すとビートを切り替えます。
ビートが0~9に選択できます。
- (6) 「ボイス/ドラムリズム」 ボタンを押すとボイスを切り替えます。8種類のボイスの間に選択できます。

ボイス

0	メカニカルメトロノーム	4	カウベル(Cowbell)
1	電子パルス	5	リムショット(Rimshot)
2	中国語ボイス(女性)	6	ギター(Guitar)
3	英語ボイス(女性)	7	ドラム(Drum)

2、ボリュームの調節

- (1) 「ボリューム/サウンド」 ボタンを押すとボリューム調節モードに入ります。
- (2) 「スタート/ストップ」 ボタンを回すとボリュームを調節します。
- (3) 「ボリューム/サウンド」 または 「スタート/ストップ」 ボタンを再度押すとボリューム調節モードをキャンセルします。

3、タイマーの設定

- (1) 「タイマー」 ボタンを押すとタイマー設定モードに入ります。
- (2) 「スタート/ストップ」 ボタンを回すと0~59分間を設定できます。
- (3) 「タイマー」 ボタンを再度押すと時間数の設定に切り替えます。「スタート/ストップ」 ボタンを回すと0~23時間が設定できます。
- (4) 「スタート/ストップ」 ボタンを再度押すとタイマー設定モードをキャンセルします。

4、サウンドの設定

- (1) 「ボリューム/サウンド」 ボタンを長押すとサウンド設定モードに入ります。
- (2) 「リズム」 を押すと前のサウンドに切り替えます。
- (3) 「ビート」 を押すと次のサウンドに切り替えます。
- (4) 「スタート/ストップ」 ボタンを回すとサウンドの頻度を調節します。
- (5) ボリューム/サウンド」 または「スタート/ストップ」 ボタンを再度押すとサウンド設定モードをキャンセルします。

5、ドラムリズムの設定

- (1) 「ボイス/ドラムリズム」 を長押すとドラムリズム設定モードに入ります。
- (2) 「リズム」 を押すと前のドラムリズムに切り替えます。
- (3) 「ビート」 を押すと次のドラムリズムに切り替えます。
- (4) 「スタート/ストップ」 ボタンを回すとドラムリズムのテンポを調節します。

(5) 「ボリューム/サウンド」または「スタート/ストップ」ボタンを再度押すとドラムリズム設定モードをキャンセルします。

6、「タイマー」ボタンを長押すとLCDディスプレイのバックライトをオフにします。任意のボタンを押すとバックライトをONにします。

7、「ビート」ボタンを長押すとBLUETOOTH機能を起動し、再度押すとオフにします。（ご注意：BLUETOOTH非対応バージョンはこの機能に対応していません。）

8、「スタート/ストップ」ボタンを長押すとデフォルトの設定に戻します。

9、5分間何も操作しないと、低電力モードに入ります。この場合は「スタート/ストップ」ボタンを回すと正常になります。

注意事項

1、避け 場所

- 水辺のエリア
- 直射日光の当たる場所
- 高温または湿気すぎる場所
- 磁界に近い場所に置く

2、日常的な使用と操作

- 製品をご使用しないときは、電源を切っておくことをおすすめします。
スリープ状態でも若干の電力を消費するため、製品をご使用しないときは電源を切ることをお勧めします。
- 本製品を長期間ご使用しない場合は、乾電池の破裂による本機の腐食を防ぐために乾電池を取り外す必要があります。
- 本製品の筐体はプラスチック製ですので、強い圧力をかけないようにしてください。



30
32
34
36
38
40
42
44
46
48
50
52
54
56
58
60
63
66
69
72
76
80
84
88
92
96
100
104
108
112
116
120
126
132
138
144
152
160
168
176
184
192
200
208
216
224
232
240
252

DM 1

METRONOME

LARGO

LARGHETTO

ADAGIO

ANDANTE

MODERATO

ALLEGRO

PRESTO

PRESTISSIMO

Speed term mark:
Geschwindigkeitsmerkmal:
Marqueur de terme de vitesse:
Marcatura del termine velocità:
Marca del término velocidad:
速度用語表記: